

A1.28.1 Dialogue: La nouvelle collègue

A1.28.1 De nieuwe collega

🔊 <https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/la-nouvelle-collegue>

Deux collègues parlent du nouveau membre de leur équipe.

Maxime: Tu connais notre nouvelle collègue ? Comment elle s'appelle déjà ?

Sophie: Oui, j'ai travaillé avec elle ce matin. Elle s'appelle Claire.

Maxime: Alors, elle a l'air gentille ?

Sophie: Je l'ai vue seulement vingt minutes. Elle est très intelligente, mais un peu timide.

Maxime: Tu sais si elle est drôle ? On a besoin de collègues sympas pour bien travailler ensemble.

Sophie: Je ne sais pas si elle est drôle, mais elle a renversé son café sur son bureau, ça a fait rire toute l'équipe.

Maxime: Elle doit être un peu maladroite...

Sophie: Oui, mais c'est courageux de rejoindre une équipe en plein projet, ce n'est pas facile.

Maxime: Ne t'inquiète pas, je vais la mettre à l'aise.

Sophie: Dis-lui que le manager est un peu sévère avec les nouveaux, mais ce n'est pas contre elle.

A1.28 Caractère et personnalité / Karakter en persoonlijkheid
Module 4 Décrire des objets et des personnes / Objecten en mensen
beschrijven

Ah oui ! Souvent, il dit que Fabrice oublie les documents alors

Maxime:
que c'est lui qui les oublie.

Sophie:
C'est vraiment un menteur ! Heureusement que le patron le connaît bien et qu'il ne le croit plus...

Twee collega's praten over het nieuwe lid van hun team.

Maxime: *Ken je onze nieuwe collega? Hoe heet ze ook alweer?*

Sophie: *Ja, ik heb vanmorgen met haar gewerkt. Ze heet Claire.*

Maxime: *Dus, ze lijkt aardig?*

Sophie: *Ik heb haar maar twintig minuten gezien. Ze is heel intelligent, maar een beetje verlegen.*

Maxime: *Weet je of ze grappig is? We hebben leuke collega's nodig om goed samen te werken.*

Sophie: *Ik weet niet of ze grappig is, maar ze heeft haar koffie over haar bureau gegooit, dat deed het hele team lachen.*

Maxime: *Ze moet een beetje onhandig zijn...*

Sophie: *Ja, maar het is moedig om aan een team deel te nemen midden in een project, dat is niet makkelijk.*

Maxime: *Maak je geen zorgen, ik zal haar op haar gemak stellen.*

Sophie: *Zeg haar dat de manager een beetje streng is voor nieuwkomers, maar het is niet tegen haar gericht.*

Maxime: *Oh ja! Vaak zegt hij dat Fabrice de documenten vergeet terwijl hij het zelf is die ze vergeet.*

Sophie:

*Hij is echt een leugenaar! Gelukkig kent de baas hem goed en
geloofst hij hem niet meer...*

A1.28.1 La nouvelle collègue

A1.28.1 de nieuwe collega

 <https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/la-nouvelle-college>



Exercice 1:

Dialogue

Instruction: 1. Lisez le dialogue par deux. 2. Mémorisez les phrases en couvrant la traduction. 3. Couvrez les répliques d'un interlocuteur, donnez des réponses alternatives avec votre professeur, et écrivez-les.

- Maxime:** Tu connais notre nouvelle collègue ? Comment elle s'appelle déjà ?
(Ken je onze nieuwe collega?
Hoe heet ze ook alweer?)
- Sophie:** Oui, j'ai travaillé avec elle ce matin. Elle s'appelle Claire.
(Ja, ik heb vanmorgen met haar gewerkt. Ze heet Claire.)
- Maxime:** Alors, elle a l'air gentille ?
(Dus, ze lijkt aardig?)

4. **Sophie:** Je l'ai vue seulement vingt minutes. Elle est très intelligente, mais un peu timide. *(Ik heb haar maar twintig minuten gezien. Ze is heel intelligent, maar een beetje verlegen.)*
5. **Maxime:** Tu sais si elle est drôle ? On a besoin de collègues sympas pour bien travailler ensemble. *(Weet je of ze grappig is? We hebben leuke collega's nodig om goed samen te werken.)*
6. **Sophie:** Je ne sais pas si elle est drôle, mais elle a renversé son café sur son bureau, ça a fait rire toute l'équipe. *(Ik weet niet of ze grappig is, maar ze heeft haar koffie over haar bureau gegooit, dat deed het hele team lachen.)*
7. **Maxime:** Elle doit être un peu maladroite... *(Ze moet een beetje onhandig zijn...)*

8. **Sophie:** Oui, mais c'est courageux *(Ja, maar het is moedig om
aan een team deel te nemen
de rejoindre une équipe en
midden in een project, dat is
plein projet, ce n'est pas
niet makkelijk.)*
facile.
9. **Maxime:** Ne t'inquiète pas, je vais la *(Maak je geen zorgen, ik zal
haar op haar gemak
mettre à l'aise.
stellen.)*
10. **Sophie:** Dis-lui que le manager est *(Zeg haar dat de manager
een beetje streng is voor
un peu sévère avec les
nieuwkomers, maar het is
nouveaux, mais ce n'est pas
niet tegen haar gericht.)*
contre elle.
11. **Maxime:** Ah oui ! Souvent, il dit que *(Oh ja! Vaak zegt hij dat
Fabrice de documenten
Fabrice oublie les
vergeet terwijl hij het zelf is
documents alors que c'est
die ze vergeet.)*
lui qui les oublie.

12. **Sophie:** C'est vraiment un menteur ! *(Hij is echt een leugenaar.)*
Heureusement que le *Gelukkig kent de baas hem*
patron le connaît bien et *goed en gelooft hij hem niet*
qu'il ne le croit plus... *meer...)*

A1.28.1 La nouvelle collègue

A1.28.1 de nieuwe collega

 <https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/la-nouvelle-college>



Exercice 2:

Questions sur le texte

Instruction: Lisez le texte ci-dessus et choisissez la bonne réponse.

1. **Comment s'appelle la nouvelle collègue ?**

- a. Fabrice
- b. Claire
- c. Maxime
- d. Sophie

2. **Quelle qualité a Claire selon Sophie ?**

- a. Elle est méchante
- b. Elle est stressée
- c. Elle est paresseuse
- d. Elle est très intelligente

3. **Qu'est-ce qui a fait rire toute l'équipe ?**

a. Maxime a raconté une blague b.

Claire a fait tomber son café sur son bureau

c. Le manager a oublié les documents

d. Fabrice est arrivé en retard

4. Comment est décrit le manager dans la conversation

?

a. Il est très amusant b. Il est méchant

avec les nouveaux c. Il est courageux

d. Il est gentil avec tout le monde

Oplossingen:

avec les nouveaux

1. Claire 2. Elle est très intelligente 3. Claire a fait tomber son café sur son bureau 4. Il est méchant

A1.28.1 La nouvelle collègue

A1.28.1 de nieuwe collega

 <https://app.colanguage.com/nl/frans/dialogen/la-nouvelle-collegue>



Exercice 3:

Questions pour commencer

la conversation

Instruction: Discutez des questions suivantes avec votre professeur en utilisant le vocabulaire de cette leçon, et notez vos réponses.

1. Comment décrirais-tu une collègue idéale au travail ?

.....

2. As-tu déjà travaillé avec une personne timide ou courageuse ? Raconte une expérience.

.....

3. Que ferais-tu si un collègue était maladroit ?

.....

4. Selon toi, quelles qualités sont importantes pour bien
travailler en équipe ?

.....

